

COMUNE DI
BRISOGNE
COMMUNE DE



ULTIM'ORA

BON DE CHAUFFAGE

Con scadenza al **30 novembre 2011**, è possibile recarsi presso l'ufficio Anagrafe del Comune per presentare le istanze relative al contributo regionale "**Bon de chauffage**", che sarà erogato alle famiglie il cui reddito imponibile complessivo dichiarato nell'anno 2009 è INFERIORE a 60mila euro e secondo i seguenti criteri: 400 euro per le famiglie fino a 4 componenti; 450 euro per le famiglie con più di 4 componenti. La domanda è esente da marca da bollo per coloro che hanno già trasmesso l'istanza nel 2010.

ORARIO ESTIVO DI LE CLAPEY

Fino al **30 novembre 2011**, il Centro comunale di conferimento rifiuti di Le Clapey osserverà il seguente orario:
giovedì dalle 15 alle 19; sabato dalle 8,30 alle 12,30 e dalle 15 alle 19

CHIUSURA ESTIVA BIBLIOTECA COMUNALE

La biblioteca comunale osserverà la chiusura estiva **da martedì 9 agosto a martedì 23 agosto 2011**. Riaprirà mercoledì 24 agosto.

RIMBORSO SPESE STUDENTI ANNO SCOLASTICO 2010/2011

Si ricorda che il **31 agosto 2011** scade il termine per richiedere il rimborso delle spese di viaggio agli studenti residenti per l'anno scolastico 2010/2011. Le istanze vanno presentate presso gli uffici comunali. Modalità e modulistica sono disponibili anche sul sito istituzionale del Comune.

ALBO SCRUTATORI VOLONTARI

Gli elettori che intendono essere iscritti (o cancellati) dall'albo delle persone disposte a svolgere le mansioni di scrutatore volontario, devono presentare apposita domanda al Sindaco **entro novembre 2011**.

CONSEGNA GRATUITA COMPOSTIERE →

E' possibile richiedere la fornitura in comodato d'uso gratuito di una compostiera, da utilizzare per il compostaggio domestico. Il modulo, compilato e sottoscritto dal richiedente (anche scaricabile via internet agli indirizzi www.comune.brissogne.ao.it e www.cm-montemilius.vda.it) può essere consegnato sia agli uffici comunali sia agli uffici della Comunità Montana Mont Emilius (località Champelle, 8 - Quart).

SOMMARIO

n. 49 - luglio - juillet 2011

▶ Ultim'ora	pag. 1
▶ Notiziario dell'Amministrazione comunale	pag. 2
▶ La biblioteca comunale	pag. 10
▶ Appunti di cronaca	pag. 13
▶ Album fotografico - Scuola primaria anno scolastico 2010/2011	pag. 16
▶ Sulle tracce del Bianco	pag. 20
▶ La Page des Souvenirs	III du cop.

ALBO PRETORIO ONLINE

A far data dal **1° gennaio 2011**, le pubblicazioni effettuate in forma cartacea non hanno effetto di pubblicità legale. Pertanto gli obblighi si intendono assolti con la pubblicazione sull'albo pretorio on line del Comune, ai sensi dell'art. 32 della legge 18/06/2009 n° 69 e dell'art. 2, comma 5 del decreto legge 30/12/2009 n° 194.

La legge n. 69 del 18 giugno 2009, perseguendo l'obiettivo di modernizzare l'azione amministrativa mediante il ricorso agli strumenti ed alla comunicazione informatica, riconosce l'effetto di pubblicità legale solamente agli atti e ai provvedimenti amministrativi pubblicati dagli Enti Pubblici sui propri siti informatici.

L'art.32, comma 1 della legge 18 giugno 2009, n.69 ha sancito che "... gli

obblighi di pubblicazione di atti e provvedimenti amministrativi aventi effetto di pubblicità legale si intendono assolti con la pubblicazione nei propri siti informatici da parte delle amministrazioni e degli enti pubblici obbligati".



▶ AMPLIAMENTO E RISTRUTTURAZIONE DEL POLO SCOLASTICO DI LE MOULIN



La struttura prefabbricata in località Pâcou che accoglierà l'attività didattica durante l'esecuzione dei lavori del nuovo polo scolastico di Le Moulin

L'Amministrazione comunale di Brissogne, dopo un'attenta valutazione degli attuali costi di gestione del fabbricato scolastico di Le Moulin, risalente agli inizi degli anni 80, e in considerazione dell'incremento demografico degli ultimi decenni (dal 1985 al 1995, superiore al 57%), ha stabilito di procedere alla ristrutturazione, all'ampliamento e alla messa a norma della struttura. Durante l'iter decisionale, si è tenuto conto anche dei contatti intercorsi tra l'Assessorato regionale Istruzione e Cultura, l'Istituzione scolastica Mont Emilius 2 ed il personale docente, da cui sono emersi la necessità di migliorare la struttura ritenuta inadeguata rispetto alle nuove esigenze didattiche e agli standard normativi.

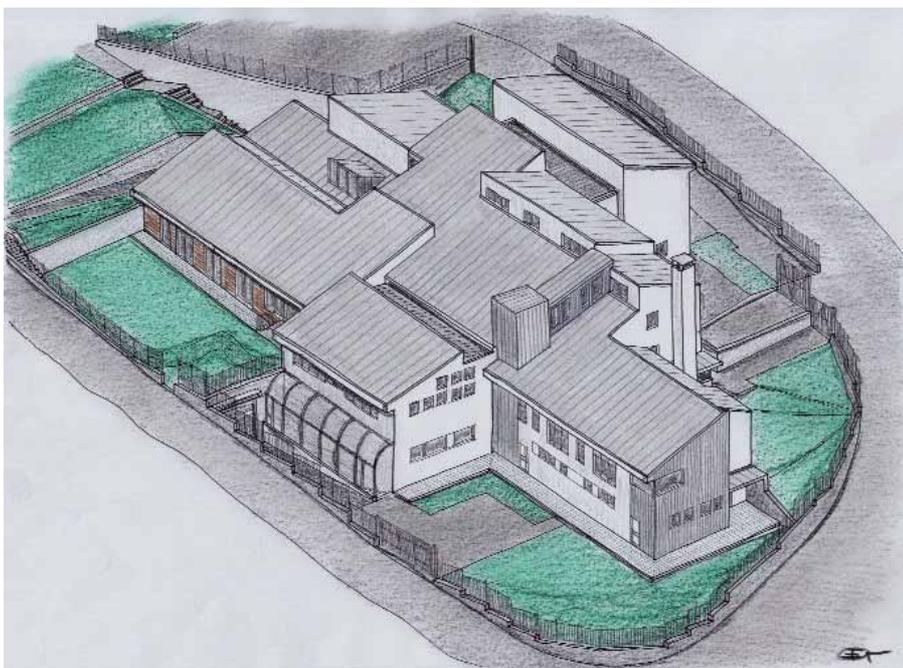
L'attuale dislocazione sul territorio della scuola materna ed elementare offre alla comunità un servizio impor-

tante, che tuttavia richiede di essere incrementato, aumentando il numero

di posti a disposizione; si evidenzia, infatti, la necessità di ampliare il polo



L'attuale edificio scolastico di Le Moulin che verrà ampliato e ristrutturato



Vista prospettica del fabbricato di Le Moulin ampliato e ristrutturato

scolastico, garantendo al contempo un corretto standard qualitativo al servizio offerto.

Al fine di poter rispondere adeguatamente alla domanda di assistenza necessaria alle famiglie, sono stati individuati tutta una serie di obiettivi specifici:

- la creazione di nuove "sezioni"

(complessivamente, se ne avranno due per la scuola materna e cinque per la scuola elementare), inserite all'interno della struttura scolastica, garantendo così maggiore disponibilità di posti e rispondendo al numero di richieste da parte delle famiglie con un servizio educativo basato su criteri di qualità ed economicità;

- la realizzazione di un edificio funzionale, in grado di soddisfare le esigenze degli alunni e dei docenti, attraverso una attenta progettazione degli ambienti;
- la possibilità di offrire continuità all'interno del percorso di crescita formativa ed educativa dei bambini, garantendo lo svolgimento di scuola materna ed elementare all'interno della medesima sede;
- la realizzazione di servizi che consentano di rispondere in modo qualificato e flessibile ai bisogni sociali ed educativi, accrescendo la consapevolezza diffusa dei diritti dell'infanzia;
- garantire, oltre all'adeguata formazione didattica, anche la crescita personale all'interno di ambienti che favoriscano le relazioni e la socializzazione.

I lavori di ristrutturazione, già iniziati ad inizio luglio 2011, consistono principalmente nell'ampliamento delle superfici e della volumetria esistenti, al fine di rispettare gli standard dimensionali per l'edilizia scolastica, come richiesto dalle normative tecniche applicabili (D.M. LL.PP. 18.12.1975 e Legge 11.01.1996 – Norme per l'edilizia scolastica).

Più nello specifico, i lavori di ristrutturazione del polo scolastico consistono principalmente in:



Realizzazione del basamento della struttura prefabbricata in Località Pâcou

- riorganizzazione interna degli ambienti, per il rispetto degli standard previsti per l'edilizia scolastica;
- ampliamento delle superfici e della volumetria;
- adeguamento ai parametri previsti per il rendimento energetico e l'uso razionale dell'energia;
- adeguamento a quanto previsto dalla normativa acustica;
- consolidamento statico ed adeguamento sismico.

La strategia di intervento è finalizzata ad ottenere un sensibile miglioramento del-



La posa dei moduli

la qualità globale degli spazi interni e della fruibilità da parte degli utenti e si è concentrata sulla riorganizzazione degli ambienti interni, optando per una redistribuzione parziale del piano terreno ed interrato.

I locali e le relative funzioni della scuola dell'infanzia in progetto, seguendo le indicazioni delle più recenti metodologie didattiche ed a seguito degli incontri avuti con l'amministrazione comunale e con il personale docente delle strutture didattiche già esistenti sul territorio, sono state funzionalmente organizzate nel modo seguente:

- cucina con dispensa;
- sala/biblioteca insegnanti;
- spazio per attività intercielo;
- servizi igienici;
- spogliatoio e wc insegnanti;
- spogliatoio e wc personale cucina;
- stanza assistente;
- depositi e ripostigli.

PIANO SOTTOTETTO

- aula multidisciplinare;
- alloggio del custode;
- unità di trattamento dell'aria;
- disimpegno di accesso all'uscita di sicurezza.

PIANO INTERRATO

- palestra;
- spogliatoi e servizi igienici (conformi alle normative sull'abbattimento delle barriere architettoniche);
- piccola lavanderia;
- depositi e ripostigli;
- centrale termica con attiguo deposito pellet;
- locali tecnici;
- spazi di servizio assistenziale per anziani (spogliatoio e bagno assistito) con accesso indipendente;
- locali Vigili del fuoco volontari.

PIANO TERRENO

- due aule per attività didattiche della scuola dell'infanzia;
- cinque aule per attività didattiche della scuola primaria;
- aula mensa;
- dormitorio;

TEMPISTICHE PREVISTE

CONSEGNA ED INIZIO DEI LAVORI

giugno 2011

ESECUZIONE DEI LAVORI

Tempo previsto: 450 giorni

CONSEGNA DELL'OPERA

Settembre 2012

Per la ricollocazione temporanea dell'attività scolastica durante i lavori, a far data dall'inizio dell'anno scolastico 2011-2012, l'Amministrazione comunale di Brissogne ha previsto l'utilizzo di una struttura prefabbricata da installare nel piazzale antistante il centro polivalente recentemente costruito in località Pâcou. I lavori del basamento di tale struttura sono già stati ultimati e entro la fine di luglio – inizio agosto il prefabbricato sarà posizionato. Nel corso del mese di agosto, si provvederà a collocare gli arredi in modo da poter iniziare l'attività scolastica regolarmente a settembre.

IMPORTI DELL'OPERA

L'investimento totale, Iva compresa, per i lavori e spese tecniche per la nuova scuola è di € 4.046.005,55 di cui a valere sul FOSPI (fondi regionali) € 3.035.886,80.



La struttura prefabbricata nel suo insieme

► BILANCIO DI PREVISIONE TRIENNIO 2011-13

Come ogni anno, presentiamo ai nostri cittadini il bilancio di previsione per l'esercizio 2011 e per il triennio 2011-2013, che è l'atto fondamentale di governo del Comune. L'attuazione dei programmi di cui si compone il bilancio è demandata all'organo esecutivo, cioè la Giunta, che deve operare durante tutto l'anno, seguendo le indicazioni programmatiche in esso contenute. Il bilancio per l'esercizio 2011 pareggia sulla cifra di **3.567.864,49 €**.

ENTRATE

Per quanto riguarda **le entrate** si è previsto di applicare un avanzo di amministrazione di 170.000 € (previsione più che realistica e prudente in considerazione dell'andamento storico dell'avanzo).

Le voci più significative sono date:

- dall'ICI (70.000 €) e dalla Tassa Rifiuti (68.000 €) per quanto riguarda le imposte;
- dai trasferimenti dalla Regione (907.226,77 €) senza vincolo e per il

fondo sociale (31.532 €) che vengono impiegati nell'asilo nido;

- dalla presenza della discarica (90.000 € dalla Regione più 25.000 € dai privati). Si tratta dell'accordo per il riconoscimento del disagio sul nostro territorio della presenza della discarica regionale dei rifiuti (2,5 € a tonnellata): l'86% a favore del nostro Comune il restante 14% a Pollein. A bilancio si è prevista una riduzione di questa entrata in quanto i conferimenti in discarica diminuiscono per effetto dell'incremento delle raccolte differenziate e, soprattutto, non vengono più accolte determinate tipologie di rifiuti come i pneumatici, i fanghi e altre ancora;

- per l'affitto dell'area del golf 24.000 €.

- Infine, significativi i trasferimenti dal B.I.M. (160.000 €), che aumentano considerevolmente rispetto all'anno scorso per effetto dell'adeguamento dei sovra canoni. Tale entrata supplementare compensa in parte la riduzione delle entrate della Regione senza vincolo che sono diminuite per effetto dell'applicazione dei nuovi criteri di riparto (popolazione, superficie antropizzata, eccetera).

- Sempre per quanto riguarda le entrate, nel titolo III sono indicate tutte quelle entrate che sono finalizzate a coprire in tutto o in parte dei servizi quali: mensa scolastica, trasporto alunni, acquedotto, depurazione, segreteria, eccetera (99.000 €).

- Più importanti per l'autonomia finanziaria del Comune sono le entrate derivanti dai beni dell'ente, quali i fitti di immobili: bar Pâcou, banca, alloggio del farmacista, ambulatorio medico, ecc.; fondi rustici: alpeggio e terreni agricoli; da sovra canoni per derivazione acque (che cominciano ad essere significativi per la presenza della S.I.L. pari a 14.500 € nel 2011) per un totale di € 94.500.

Interessi bancari 5.000 €, ridotti in maniera drastica rispetto a pochi anni or

sono prima della crisi (quando erano pari a 50.000 €).

- Dal titolo IV, importanti introiti deriveranno dalla estrazione inerti (264.600 €) poi vi sono ancora i trasferimenti della Regione vincolati per le spese di investimento (80.000 €) o per opere finanziate con il FOSPI (637.281 € per l'ampliamento delle scuole), i proventi della discarica di cui si è già detto ed, infine, da concessioni edilizie (40.000 €).

Nel titolo V prevediamo l'accensione di un mutuo di 300.000 € per l'ampliamento dell'edificio scolastico.

Il titolo VI è una partita di giro.

Considerazioni sulle entrate

I Comuni della Valle d'Aosta possono programmare la loro attività amministrativa e i loro bilanci con finanziamenti garantiti dalla L.R. 48 che trasferisce agli enti locali il 95% dell'IRPEF pagata in Valle. Il Comune senza questi trasferimenti non potrebbe neppure affrontare la spesa corrente. Infatti, questa è pari ad 1.498.405,37. Le nostre entrate (tributarie più extra tributarie - proventi discarica - sono pari a 532.300 euro).

In sostanza: senza questi fondi, riusciremmo appena a coprire il 36% della spesa corrente. Non vi sarebbero risorse per gli investimenti!

Inoltre, siamo al limite per restare all'interno dei parametri del patto di stabilità che prevedono un determinato rapporto tra entrate proprie e spesa corrente. L'unico modo per migliorare questo rapporto è quello di aumentare le entrate proprie. Poiché non vogliamo agire sul fronte della fiscalità, ribadiamo l'esigenza fondamentale di concludere interventi di estrema importanza quale la centralina che sono in grado di garantire entrate proprie. A tale proposito, novità significative sono previste a partire dall'esercizio 2012 con una quota seppur minima derivante dalla vendita dell'energia.

SPESE

Per quanto riguarda **le spese**, si deve distinguere la spesa corrente necessaria al funzionamento di tutta la macchina amministrativa e i servizi essenziali (scuola, acquedotto, viabilità, illuminazione pubblica, ecc.) pari a 1.498.405,37 € da quella per gli investimenti pari a 1.771.294,00 €. Percentualmente, questo significa che la prima incide per il 41,9% del totale, mentre la seconda per il 49,6%. Questo è sicuramente un dato molto significativo e positivo!

- Una più articolata analisi di questa spesa evidenzia come l'onere maggiore sia dovuto agli stipendi del personale, spese generali, spese per uffici, spese telefoniche, riscaldamento, luce, assicurazioni manutenzioni, cancelleria, pulizie, ecc. (programma 1 amministrazione generale gestione e controllo pari a 874.085 €).

- Per l'istruzione e la cultura (programma 2), la spesa complessiva è pari a 240.600 €, così articolata:

- per l'attività delle scuole materna, elementare e medie comprensiva di mensa, trasporto, assicurazioni, manutenzioni, attrezzature, 177.350 €;

- 49.500 € per la cultura: stampa del nostro notiziario, contributi alla Pro loco e aiuto bibliotecaria, attività culturali promosse dalla biblioteca e 13.750 € per interventi vari nel campo dello sport;

- alla viabilità, al territorio e all'ambiente sono riservati 241.200 € comprensivi di: manutenzione strade, sgombero neve, illuminazione pubblica, aree verdi, gestione acquedotto e fognatura, spese per depurazione, raccolta rifiuti, spazzamento strade, Vigili del fuoco;

- agli interventi nel campo sociale quali asilo nido, servizi a favore degli anziani, corsi di avviamento allo sport, assistenza domiciliare, servizi cimiteriali, lavori socialmente utili: 142.520 €;

- i servizi gestiti in forma associata

dalla Comunità Montana costano 25.000 €.

- Gli investimenti per le opere pubbliche più importanti che si intendono realizzare, ovvero delle quali si intende avviare la fase di progettazione preliminare per poterle inserire nei futuri programmi (tralasciando di dettagliare la spesa per manutenzioni, arredi, attrezzature per cantieri, pavimentazioni stradali, illuminazione pubblica, eccetera, che pure incidono significativamente sul bilancio), sono:

- l'ampliamento dell'edificio scolastico di Le Moulin attraverso un FOSPI di importo lavori pari a 3.756.541 €.

- la sistemazione della strada Etabloz - Le Pouyet (2° lotto) con il nuovo parcheggio a servizio della frazione Le Pouyet e arredo urbano. Spesa complessiva stimata in 305.210 € (di cui 152.000 € nel 2011).

- I nuovi interventi da avviare con progetti sono:

- la sistemazione della strada Fontanalle - Le Plantse, il cui progetto è da revisionare a seguito delle osservazioni dell'Assessorato Opere Pubbliche della Regione;

- il parcheggio in frazione Bruchet (progetto definitivo e esecutivo).

- Inoltre, sono di particolare rilevanza:

- il recupero produttivo dell'area dell'ex "Percorso della salute" (90.000 €);

- la realizzazione di un punto interrato (piazzale Neyran) per la raccolta dei rifiuti (30.000 €);

- la ristrutturazione dell'edificio ex banca ed ex farmacia da destinare a Centro di incontro per anziani;

- il completamento dell'arredo del centro servizi comunali di Pâcou (30.000 €).

- Infine, di competenza della Comunità Montana:

- la conclusione dei lavori di realizzazione del centro intercomunale per la raccolta rifiuti di Le Clapey.

- la realizzazione del quarto lotto del percorso ciclo-pedonale da Brisogne a Saint-Marcel.

Considerazioni sulle spese e sugli investimenti; conclusioni

Grazie ad una politica attenta e rigorosa, riusciamo a mantenere una quota significativa di bilancio alle spese di investimento. Tutte queste opere pubbliche sono importanti per lo sviluppo socio-economico della nostra comunità e si aggiungono a quelle numerose sia regionali sia comunali in fase di esecuzione o appena ultimate (strada Le Petit Banc - Etabloz, parcheggio a servizio del centro di Pâcou, strada Grand-Brisogne - Luin, autorimessa e sottostante deposito per materiale e mezzi manutenzione strada in adiacenza al Municipio, solo per citare le più significative).

Si tratta di opere importanti, previste dal nostro programma amministrativo che crediamo possano contribuire a promuovere lo sviluppo del nostro territorio e ad elevare la qualità della vita ai nostri cittadini. La completa realizzazione di quanto programmato non dipende solo da noi e dalla nostra volontà di agire a servizio della comunità, ma anche e soprattutto dall'entità delle risorse disponibili. Risorse che per la difficile congiuntura economica e per le misure di contenimento della spesa pubblica varate dal Governo sono destinate inesorabilmente a **diminuire** nei prossimi anni. E' quindi indispensabile agire da un lato per aumentare le nostre entrate e dall'altro per utilizzare al meglio le risorse disponibili, con un'attenzione particolare per la spesa sociale.

La nostra azione amministrativa sarà quindi orientata, nei prossimi anni, secondo queste due direttrici.

▶ BILANCIO DI PREVISIONE 2011

AVANZO DI AMMINISTRAZIONE € 170.000,00

ENTRATE:

Titolo I Entrate tributarie:

Imposte	€	82.500,00
Tasse	€	78.800,00
Totale	€	161.300,00

Titolo II Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti:

dallo Stato	€	0,00
dalla Regione	€	1.095.683,49
da altri Enti	€	204.000,00
Totale	€	1.299.683,49

Titolo III Entrate extratributarie:

proventi servizi pubblici resi dall'ente	€	99.000,00
proventi dei beni dell'ente	€	94.500,00
interessi su anticipazioni e crediti	€	500,00
proventi diversi	€	17.000,00
Totale		211.000,00

Titolo IV Entrate derivanti da alienazioni, da trasferimenti di capitale:

Alienazioni di beni patrimoniali	€	268.600,00
Trasferimento di capitale dalla Regione	€	852.281,00
Trasferimento di capitale da altri soggetti	€	45.000,00
Totale		1.175.881,00

Titolo V Entrate derivanti da accensione di prestiti:

	€	300.000,00
--	---	------------

Titolo VI Entrate da servizi per conto di terzi:

	€	250.000,00
--	---	------------

TOTALE ENTRATE

	€	3.567.864,49
--	---	--------------

SPESE:

Titolo I Spese correnti:

	€	1.498.405,37
--	---	--------------

Titolo II Spese in conto capitale:

	€	1.771.294,00
--	---	--------------

Titolo III Spese per rimborso di prestiti:

	€	48.165,12
--	---	-----------

Titolo IV Spese per servizi per conto terzi:

	€	250.000,00
--	---	------------

TOTALE SPESE

	€	3.567.864,49
--	---	--------------

▶ DELIBERAZIONI

CONSIGLIO COMUNALE - ANNO 2010

44	APPROVAZIONE VERBALI SEDUTA PRECEDENTE.	21/12/2010
45	COMUNICAZIONI DEL SINDACO.	21/12/2010
46	SERVIZIO IDRICO INTEGRATO: APPROVAZIONE DEL PIANO DI SOTTOAMBITO, ISTITUZIONE ED ADESIONE AL SUB-ATO DENOMINATO MONTE EMILIUS PIANA DI AOSTA, APPROVAZIONE DEL RELATIVO STATUTO E CONVENZIONE.	21/12/2010
47	ESAME ED APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA I COMUNI DI NUS, GRESSAN E BRISOGNE PER LO SVOLGIMENTO IN FORMA ASSOCIATA DELLE FUNZIONI DELLA COMMISSIONE LOCALE VALANGHE.	21/12/2010
48	PROROGA CONVENZIONE CON IL COMUNE DI SAINT-MARCEL PER "INTERVENTI DI MANUTENZIONE SU STRADE INTERCOMUNALI".	21/12/2010
49	INTEGRAZIONE DEL COMITATO DI GESTIONE DELLA BIBLIOTECA COMUNALE.	21/12/2010
50	VARIAZIONE N. 4 AL BILANCIO PLURIENNALE 2010/2012 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA. ESAME ED APPROVAZIONE.	21/12/2010
51	ESAME ED APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DELL'IMPOSTA SULLA PUBBLICITA' E DEL DIRITTO SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI.	21/12/2010
52	DETERMINAZIONE DELLA MISURA DEL COMPENSO SPETTANTE AL REVISORE DEI CONTI. ANNO 2011.	21/12/2010
53	DETERMINAZIONE INDENNITA' DI CARICA AL SINDACO ED AGLI ASSESSORI ED INDENNITA' DI PRESENZA AI CONSIGLIERI ED AI COMPONENTI DELLE COMMISSIONI CONSILIARI FORMALMENTE ISTITUITE PER L'ANNO 2011.	21/12/2010
54	INDIVIDUAZIONE DEI CRITERI GENERALI PER LA DETERMINAZIONE DELLE TARIFFE PER L'ANNO 2011.	21/12/2010
55	BILANCIO DI PREVISIONE PLURIENNALE 2011-2012-2013 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA TRIENNIO 2011-2013 ESAME ED APPROVAZIONE	21/12/2010

CONSIGLIO COMUNALE - ANNO 2011

1	APPROVAZIONE VERBALI SEDUTA PRECEDENTE.	03/03/2011
2	COMUNICAZIONI DEL SINDACO	03/03/2011
3	REITERAZIONE DEI VINCOLI PER SERVIZI PUBBLICI O D'INTERESSE GENERALE PREVISTI DAL P.R.G.C. AI SENSI DELL'ART. 14, COMMA 5, LETT. G), DELLA L.R. 11/98.	03/03/2011
4	ESAME ED APPROVAZIONE CONVENZIONE CON IL COMUNE DI AOSTA PER LA GESTIONE DEI CENTRI DI INCONTRO DEGLI ANZIANI	03/03/2011
5	ESAME ED APPROVAZIONE 1° VARIAZIONE AL BILANCIO PLURIENNALE 2011/2013 ESERCIZIO FINANZIARIO 2011	03/03/2011
6	ESAME ED APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE COMPLETAMENTO ACQUEDOTTO COMUNALE (BONDINAZ - BRUCHET).	03/03/2011
7	ESAME ED APPROVAZIONE VARIANTI AL VIGENTE P.R.G.C..	03/03/2011
8	ESAME ED APPROVAZIONE DEL PIANO DI CLASSIFICAZIONE ACUSTICA DEL TERRITORIO COMUNALE	03/03/2011
9	ESAME ED APPROVAZIONE MODIFICHE AL VIGENTE REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO COMUNALE INERENTI ALLE INTERROGAZIONI A RISPOSTA IMMEDIATA.	03/03/2011
10	APPROVAZIONE VERBALI SEDUTA PRECEDENTE.	29/04/2011
11	COMUNICAZIONI DEL SINDACO.	29/04/2011

12	ESAME ED APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE PER LA COSTITUZIONE DELL'UFFICIO COMUNALE DI CENSIMENTO IN FORMA ASSOCIATA.	29/04/2011
13	ESAME ED APPROVAZIONE 2° VARIAZIONE AL BILANCIO PLURIENNALE 2011/2013 - ESERCIZIO FINANZIARIO 2011	29/04/2011
14	ESAME DELLA RISOLUZIONE DEL 28.02.2011, NS. PROT. 1126, RELATIVA ALL'INQUINAMENTO ATMOSFERICO E CONCENTRAZIONE DI DIOSINE SUL TERRITORIO COMUNALE.	29/04/2011
15	ESAME DELLA MOZIONE DEL 18.03.2011, NS. PROT. 1613, RELATIVA ALLA GESTIONE E TRATTAMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI.	29/04/2011
16	APPROVAZIONE VERBALI SEDUTA PRECEDENTE.	15/06/2011
17	COMUNICAZIONI DEL SINDACO.	15/06/2011
18	DISCUSSIONE EVENTUALI INTERROGAZIONI A RISPOSTA IMMEDIATA.	15/06/2011
19	ESAME ED APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE RELATIVA AL FINANZIAMENTO GENERALE ALLA COMUNITA' MONTANA MONT EMILIUS DI QUART.	15/06/2011
20	ESAME ED APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA COMUNITA' MONTANA MONT EMILIUS DI QUART PER L'ESERCIZIO ASSOCIATO DEL SERVIZIO DI TUTELA E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO AMBIENTALE DELLE RISORSE PAESAGGISTICHE.	15/06/2011
21	ESAME ED ADOZIONE VARIANTI NON SOSTANZIALI AL VIGENTE AL P.R.G.C.	15/06/2011
22	ESAME ED APPROVAZIONE CONTO AL BILANCIO ESERCIZIO FINANZIARIO 2010	15/06/2011
23	ESTINZIONE MUTUO.	15/06/2011
24	ESAME ED APPROVAZIONE VARIAZIONE N. 3 AL BILANCIO PLURIENNALE 2011/2013 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA.	15/06/2011

GIUNTA COMUNALE - ANNO 2010

99	INTEGRAZIONE ELENCO DITTE ABITUALI FORNITRICI DEL COMUNE.	02/11/2010
100	ESAME E APPROVAZIONE BOZZA CONTRATTO PER LA SOMMINISTRAZIONE DI ENERGIA ELETTRICA ANNO 2011 SOCIETA' IDROELETTRICA S.C.R.L.	02/11/2010
101	SERVIZIO MENSA ESTERNO DIPENDENTI COMUNALI DAL 1° GENNAIO 2011 AL 31 DICEMBRE 2013. PROVVEDIMENTI.	02/11/2010
102	PRELIEVO DAL FONDO DI RISERVA.	02/11/2010
103	VENDITA CATASTE DI LEGNAME. PROVVEDIMENTI.	10/11/2010
104	DETERMINAZIONI IN MERITO ALL' AUTOVETTURA DI SERVIZIO DI PROPRIETA' DELL'ENTE.	17/11/2010
105	DETERMINAZIONI IN MERITO ALLE ATTIVITA' DI PULIZIA DELLE AREE VERDI PERTINENTI ALLA SCUOLA.	17/11/2010
106	ESAME E APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI BRISOGNE E LA BANCA DI CREDITO COOPERATIVO VALDOSTANA S.C. PER L'ESPLETAMENTO DEL SERVIZIO DI TESORERIA COMUNALE SINO AL 31/12/2011.	17/11/2010
107	DETERMINAZIONE DELLE MODALITA' DI CONTROLLO A CARICO DEI COMUNI AI SENSI DELL' ART. 8 DELLA LEGGE REGIONALE 4 AGOSTO 2009 N. 24	17/11/2010
108	REGOLAMENTAZIONE CONCERNENTE L'UTILIZZO DA PARTE DEL PERSONALE DIPENDENTE DELL'ENTE DEL MEZZO PROPRIO DI TRASPORTO, IN APPLICAZIONE DELL' ARTICOLO 6, COMMA 12, DEL DECRETO-LEGGE 31 MAGGIO 2010, N. 78, RECANTE "MISURE URGENTI IN MATERIA DI STABILIZZAZIONE FINANZIARIA E DI COMPETITIVITA' CONVERTITO, CON MODIFICAZIONI, DALLA LEGGE 30 LUGLIO 2010, N. 122.	24/11/2010
109	PROGRAMMAZIONE RISORSE DEL PERSONALE DIPENDENTE PER L'ANNO 2011.	24/11/2010
110	INTEGRAZIONE ELENCO DITTE ABITUALI FORNITRICI DEL COMUNE	02/12/2010

111	REDAZIONE VARIANTE GENERALE DI ADEGUAMENTO DEL P.R.G.C. AL P.T.P. ED ALLA L.R. 6.11.1998, N. 11 - LIQUIDAZIONE ACCONTO COMPETENZE PROFESSIONALI.111	02/12/2010
112	CONCESSIONE UTILIZZO SALONE CENTRO POLIVALENTE PÂCOU.	02/12/2010
113	DETERMINAZIONE DELLE TARIFFE PER LA FRUIZIONE DEI BENI E DEI SERVIZI E DEI TRIBUTI PER L'ANNO 2011.	06/12/2010
114	ESAME ED APPROVAZIONE BOZZA DI BILANCIO DI PREVISIONE PLURIENNALE 2011 - 2012 E 2013 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA TRIENNIO 2011/2013.	06/12/2010
115	DIRETTIVE IN MERITO AL SERVIZIO MENSA SCOLASTICA PER LE ATTIVITA' INTEGRATIVE POMERIDIANE DELLA SCUOLA SECONDARIA DI 1° GRADO.	09/12/2010
116	CONCESSIONE UTILIZZO SALETTA COMUNALE PER CENSIMENTO GENERALE DELL' AGRICOLTURA.	09/12/2010
117	CONCERTO DI NATALE	09/12/2010
118	TRASFERIMENTI FINANZIARI PER L'ANNO 2009 PER GARANTIRE IL FUNZIONAMENTO E L'ATTIVITA' DEI DISTACCAMENTI VOLONTARI DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO.	15/12/2010
119	ADESIONE ALL' ACCORDO PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE, SPERIMENTALE PER UN ANNO, DEL SISTEMA INFORMATIVO RELATIVO ALL'INDICATORE REGIONALE PER LA SITUAZIONE ECONOMICA (I.R.S.E.)	15/12/2010
120	APPROVAZIONE AVVISO PER SERVIZIO TRASPORTO NEVE DEI MARCIAPIEDI.	15/12/2010
121	PROSECUZIONE SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICO SERALE E NOTTURNO A CHIAMATA "ALLO NUIT" - APPROVAZIONE CONVENZIONE CON LA SOCIETA' COOPERATIVA SVAP PER IL PERIODO 01.01.2011 - 30.06.2011	15/12/2010
122	CONCESSIONE POSTO AUTO AUTORIMESSA COMUNALE IN FRAZIONE NEYRAN.	15/12/2010
123	SOCIETA' AUTOPORTO: AUTORIZZAZIONE AL RITIRO DELLE AZIONI E LORO SOSTITUZIONE A SEGUITO DELL'AUMENTO DI CAPITALE SOCIALE.	15/12/2010
124	APPROVAZIONE CLAUSOLA INTEGRATIVA CONTRATTO SOMMINISTRAZIONE ENERGIA ELETTRICA	15/12/2010
125	DELIBERAZIONE G.C. 51 DEL 30.04.2009 "ANALISI DELLA PERICOLOSITA' DA DEBRIS FLOW CONOIDI DEI TORRENTI LES LAURES E GRAND VAL. INTEGRAZIONE IMPEGNO. CIG 0719070355 CUP C54F100002004	21/12/2010
126	ASSEGNAZIONE DELLE QUOTE DI BILANCIO AI SENSI DELL'ART. 46 COMMA 5 L.R. 7.12.1998, N. 54.	21/12/2010
127	ACCERTABILITA' DEI FABBRICATI RURALI AI FINI ICI IN BASE AL CLASSAMENTO CATASTALE.	21/12/2010
128	ESAME ED APPROVAZIONE MODIFICHE AL REGOLAMENTO ACQUEDOTTO	21/12/2010
129	STORNO DI FONDI.	21/12/2010
130	ADESIONE AL PROGETTO CELVA "PER OGNI BIMBO NATO UN BIMBO SALVATO". IMPEGNO DI SPESA.	21/12/2010
131	MODIFICAZIONI AL REGOLAMENTO COMUNALE GENERALE SULL'ORDINAMENTO DEGLI UFFICI E DEI SERVIZI.	21/12/2010

GIUNTA COMUNALE - ANNO 2011

1	CONCESSIONE UTILIZZO PALESTRA COMUNALE ALLO "TSAN BRISMA", ALLA SQUADRA DI "TSAN FEMMINILE" E AL SIGNOR DÉMÉ VANJA PER IL CORSO BASE DI YOGA.	11/01/2011
2	INDIVIDUAZIONE DITTE ABITUALI FORNITRICI DEL COMUNE. ANNO 2011.	11/01/2011
3	VERIFICA REGOLARE TENUTA SCHEDARIO ELETTORALE.	11/01/2011
4	CONCESSIONE UTILIZZO AMBULATORIO VETERINARIO COMUNALE PROROGA FINO AL 31 MAGGIO 2011.	11/01/2011
5	APPROVAZIONE PEG 2011	19/01/2011

6	LIQUIDAZIONE CONCERTO DI NATALE.	19/01/2011
7	ADESIONE AL PROGETTO CELVA "PER OGNI BIMBO NATO UN BIMBO SALVATO". IMPEGNO DI SPESA.	27/01/2011
8	APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE PER COSTITUZIONE DI SERVITU' INAMOVIBILE SULL'UNITA' IMMOBILIARE ADIBITA A CABINA ELETTRICA DENOMINATA "LAGHETTI" N. 0758 UBICATA IN LOC. LES ILES NEL COMUNE DI BRISSOGNE.	27/01/2011
9	APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE CON LA COMUNITA' MONTANA MONT EMILIUS PER IL FINANZIAMENTO DI AUDIT ENERGETICI FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENZA ENERGETICA E DI UTILIZZO DELLE FONTI DI ENERGIA RINNOVABILI FINANZIATO NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO COMPETITIVITA' REGIONALE 2007/13.	27/01/2011
10	INTEGRAZIONE ELENCO FORNITORI.	27/01/2011
11	INCARICO A LEGALE PER CONSULENZA IN MATERIA TRIBUTARIA PER GLI ANNI 2008/2009/2010 LIQUIDAZIONE 2°SEMESTRE 2010.	16/02/2011
12	ADESIONE DELL'ENTE ALLE ATTIVITA' FORMATIVE DEL CELVA PER L'ANNO 2011.	16/02/2011
13	ESAME ED APPROVAZIONE PROGETTO PRELIMINARE NUOVA COSTRUZIONE PARCHEGGIO IN FRAZ. BRUCHET.	16/02/2011
14	DIRETTIVE IN MERITO ALL'ACCENSIONE DI UN PRESTITO ORDINARIO PRESSO LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI AI FINI DEI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DELL'EDIFICIO SCOLASTICO.	16/02/2011
15	POTENZIAMENTO SERVIZIO DI ASSISTENZA REFEZIONE SCOLASTICA. ANNO SCOLASTICO 2010/2011.	16/02/2011
16	FORMAZIONE IN MATERIA DI LEGISLAZIONE COMMERCIALE. CONFERIMENTO INCARICO STUDIO ESSEBI S.R.L. DI SARRE	23/02/2011
17	INTEGRAZIONE ELENCO FORNITORI.	02/03/2011
18	ESAME APPROVAZIONE CONVENZIONE TIPO DI COMODATO PER L'USO GRATUITO DI STRUTTURE PREFABBRICATE PER L'EDILIZIA SCOLASTICA.	02/03/2011
19	DETERMINAZIONE MISURE DEI COMPENSI DA CORRISPONDERE AI COMPONENTI DELLE COMMISSIONI GIUDICATRICI DEI CONCORSI E DELLE SELEZIONI PER IL RECLUTAMENTO DEL PERSONALE.	02/03/2011
20	LIQUIDAZIONE FATTURE CON ORDINE GIUNTA DA PROGRESSIVO 107 A PROGRESSIVO 111 PER UN TOTALE DI €. 5.656,82.	02/03/2011
21	RIPARTO DEL SOVRACANONE RELATIVO ALLA DERIVAZIONE IDROELETTRICA DEL LAGO DES LAURES E DALLA SORGENTE FONTANE NERE, IN COMUNE DI BRISSOGNE, ASSENTITA ALLA SOCIETA' IDROELETTRICA LAURES CON IL DECRETO N. 263 IN DATA 18/06/2007.	02/03/2011
22	ESAME ED APPROVAZIONE MODIFICHE DOCUMENTO PROGRAMMATICO DI SICUREZZA.	23/03/2011
23	INTEGRAZIONE IMPEGNO PROPRIA DELIBERAZIONE N. 92/2010	30/03/2011
24	DETERMINAZIONI IN MERITO ALLA BATAILLE DE MOUDZON PER L'ANNO 2011.	30/03/2011
25	IMPEGNO DI SPESA PER TRASFERIMENTO AL COMUNE DI QUART.	06/04/2011
26	ESAME E APPROVAZIONE BOZZA DI CONVENZIONE TRA L'AGENZIA DELLE ENTRATE E IL COMUNE DI BRISSOGNE AL FINE DI REGOLARE LE MODALITA' DI ACCESSO AI RISPETTIVI DATI, IN ATTUAZIONE DI QUANTO PREVISTO DALLA VIGENTE NORMATIVA IN MATERIA ED IN CONFORMITA' AI PRINCIPI STABILITI DAL CODICE E DAGLI STANDARD DI SICUREZZA INFORMATICA.	13/04/2011
27	APPROVAZIONE ECONOMIE SU IMPEGNI DI SPESA IN ESSERE AL 31 DICEMBRE 2010.	20/04/2011

▶ LA BIBLIOTECA COMUNALE

Alle 9 di sabato 11 giugno 2011 ha aperto al pubblico la biblioteca comunale di Brissogne. Un servizio alla cittadinanza fortemente voluto dall'Amministrazione comunale, che concorrerà all'arricchimento culturale e all'integrazione sociale di tutta la comunità, con un occhio di riguardo ai giovani utenti e alle loro esigenze di studio, conoscenza e aggregazione.

Situata al numero civico 3 del Centro servizi comunali di località Pâcou, la nuova biblioteca fa parte del Sistema bibliotecario regionale e può contare su un fon-

do librario iniziale di circa duemila volumi. I locali sono suddivisi in sezione ragazzi (con libri di saggistica e narrativa fino ai 16 anni e annesso spazio lettura riservato ai più piccoli) e sezione adulti, entrambe servite da postazioni internet. Il tutto è completato da una postazione per la consultazione del catalogo multimediale (Opac) del circuito bibliotecario regionale e da una specifica sezione (emeroteca) dedicata alla lettura di alcune riviste e periodici.

Nel dettaglio, lo spazio dedicato ai più piccoli presenta un angolo "morbido" per la lettura, costituito da un brucio di legno

colmo di libri, da un grosso tappeto e da comodi divani, il tutto arricchito con volumi cartonati e colorati e soggetti della prima infanzia.

Lo spazio ragazzi propone una buona dotazione di testi utili per le ricerche scolastiche e una postazione internet per minori, accessibile previa autorizzazione da parte di un genitore.

La sala dedicata agli adulti offre una ricca collezione di saggistica e narrativa, e due postazioni internet.

Le fotocopie per l'eventuale riproduzione di documenti, nei limiti previsti dalla legge, sono a pagamento, mentre il servizio internet è gratuito.

Gratuiti sono anche il prestito e la consultazione dei documenti presenti in sede, nonché la possibilità di richiedere i libri conservati presso altre biblioteche del Sistema bibliotecario valdostano, attraverso il servizio di prestito interbibliotecario. La ricerca dei documenti avviene consultando l'Opac, il catalogo online di tutte le biblioteche presenti nel Sistema, o rivolgendosi all'aiuto bibliotecaria.

La biblioteca è disciplinata da un regolamento reperibile sia all'interno dei locali sia sul sito del Comune (www.comune.brissogne.ao.it).

Chiunque può iscriversi: è sufficiente presentare un documento di identità valido.

L'inaugurazione ufficiale della biblioteca è stata programmata dall'Amministrazione comunale per il giorno giovedì 6 ottobre 2011.



La bibliotecaria Marta accoglie Maurizio, uno dei primi utenti



Nazzeno osserva con attenzione i volumi disponibili

Il saluto della bibliotecaria agli utenti della biblioteca

(sia chi lo è già sia chi lo sarà)

Sono Marta, la bibliotecaria di Brissogne. Qualcuno, sicuramente, mi avrà visto andare a Pâcou e, una volta giunta sul posto, cercare nella borsa le chiavi della biblioteca e tentare di disinserire l'allarme senza scatenare quel rumore assordante che si innesca quando, malauguratamente, si digita il codice errato o non si rispetta la giusta tempistica dell'antifurto.

Diversi mi hanno già incontrato in biblioteca, mentre altri non mi conoscono ancora, poiché provengo da Aosta e mi sono trasferita da poco a Brissogne. A tutti gli utenti della biblioteca, sia a chi è già iscritto sia a chi si iscriverà in futuro, do il benvenuto in questa struttura.

L'11 giugno abbiamo aperto e adesso, dopo due mesi, volevo comunicarmi la mia felicità di essere qui con voi. Inoltre, vi informo che le iscrizioni sono già quasi un centinaio e i prestiti più di duecento!

Ringrazio tutti, adulti e bambini, di essere venuti a visitare la biblioteca. In questo modo, abbiamo e avremo la possibilità di crescere insieme, arricchirci culturalmente e umanamente. Io con i vostri consigli e, voi, con i libri che vi permettono di visitare mondi lontani, scenari di vita e animi umani.

Sappiate che ogni proposta è bene accetta, perché questa è la vostra biblioteca, vi appartiene, ed è al servizio di Brissogne e di tutti i suoi abitanti.

L'Amministrazione comunale ha offerto ai suoi cittadini quest'incredibile opportunità di informazione aggiornata, di crescita intellettuale, di cultura, di incontro e di aggregazione: non indugiate ad entrare al numero 3 del Centro servizi comunali di Pâcou!

Vi aspetto!

LA COMMISSIONE DI BIBLIOTECA

Secondo quanto disposto dall'articolo 13 (commissione di biblioteca) della legge regionale 17 giugno 1992, n. 28, ogni biblioteca di Comune si avvale di una commissione nominata dal Consiglio comunale.

Fanno parte di diritto della commissione: il Sindaco o suo delegato, l'aiuto bibliotecario comunale con funzioni di esperto e due rappresentanti eletti dal Consiglio comunale, in modo da assicurare la rappresentanza della minoranza. Inoltre, il Consiglio comunale deve designare nella commissione una rappresentanza degli utenti ed una rappresentanza per l'insieme delle associazioni culturali presenti nel Comune.

La commissione predispone ed approva il programma delle attività della biblioteca, accerta l'osservanza del regolamento, stabilisce modi e momenti per attuare il collegamento con l'utenza, trasmettendone le esigenze al Comune.

La commissione di biblioteca di Brissogne è così composta:



La Commissione di biblioteca al lavoro

- **Erika Désandré**
(Presidente; rappresentante degli utenti)
- **Dimitri Démé**
(Vice Presidente; delegato del Sindaco)
- **Marta Ambrosio**
(membro esperto; aiuto bibliotecaria)
- **Sara Piccot**
(rappresentante della maggioranza)
- **Michel Chamen**
(rappresentante della minoranza)
- **Silvia Zulian**
(rappresentante delle associazioni culturali)
- **Simona Barmasse**
(rappresentante degli utenti)
- **Corrado Ferrarese**
(rappresentante degli utenti)
- **Miranda Gard**
(rappresentante degli utenti)



La porzione del fabbricato di Pâcou che ospita la biblioteca (lato Ovest)

ORARIO BIBLIOTECA

Sono quindici le ore settimanali di apertura al pubblico, così distribuite:

•	Lunedì:	CHIUSO
•	Martedì:	15 - 18
•	Mercoledì:	15 - 18
•	Giovedì:	9 - 12
•	Venerdì:	15 - 18
•	Sabato:	9 - 12



Simona si iscrive...



In cerca di libri...

Da Les Laures 2009 a Titicaca 2011

Venerdì 26 agosto 2011, alle 20,30 nel salone polivalente di Pâcou, la biblioteca comunale organizza il suo primo evento! Saranno ospiti i sub del Diving Center Mont Blanc di Nus, conosciuti a Brissogne per la loro immersione del 2009 al lago Les Laures inferiore, che presenteranno al pubblico la loro prossima avventura in terra boliviana.

► **APPUNTI DI CRONACA**

a cura di Italo Cerise



Dicembre 2010 - Il municipio di Brissogne innevato

1° NOVEMBRE 2010
L'addio a Valentina Gontier

Una folla commossa e sgomenta ha dato l'ultimo saluto a Valentina Gontier, morta improvvisamente all'età di 47 anni a causa di un infarto. Valentina era molto conosciuta e stimata per la sua attività di maestra elementare a Fénis. Lascia il marito Giuseppe, i figli Anna e Matteo e un vuoto incolmabile nella sua famiglia, già duramente colpita dalla perdita della sorella Daniela, avvenuta otto anni fa a causa di un incidente stradale.

5 DICEMBRE
Una bella nevicata!

Dopo una spolverata di 15 centimetri alla fine di novembre, fi-

nalmente una bella nevicata di circa 50 centimetri ci proietta in pieno inverno e ci avvicina al Natale, regalandoci uno splendido paesaggio innevato. La neve, anche se crea qualche disagio, è un bene prezioso e quando scende rimane uno degli spettacoli più belli della natura.

13 DICEMBRE
Spettacolo natalizio

Il salone di Pâcou, stracolmo di genitori e parenti, ha ospitato il tradizionale spettacolo natalizio dei bambini delle scuole elementari e materne. Uno spettacolo musicale molto piacevole, preparato con cura dalle maestre ed eseguito con bravura dai giovani attori, conclusosi con l'arrivo di Babbo Natale che ha portato bellissimi doni a tutti i bambini.

18 DICEMBRE
Concerto di natale

Organizzato dall'Amministrazione comunale presso il salone di Pâcou, si è svolto un concerto di Natale proposto dal quartetto d'archi "Muris", formato dai fratelli Blanc e dalla nostra Chiara Massacesi.

Un programma vario e gradevole con brani classici, moderni e aree di celebri opere liriche che è stato molto apprezzato dal numeroso pubblico presente. Una bella serata conclusa con un rinfresco augurale per le ormai prossime festività natalizie.



18 dicembre 2010 - l'Assessore comunale alle Attività culturali Dimitri Démé presenta al numeroso pubblico il quartetto d'archi "Muris"



20 dicembre 2010 - il Sindaco Bruno Ménabréaz, assistito da Mario Ronc, avvia la prima turbina

30-31 GENNAIO 2011 Fiera di Sant'Orso

Il centro storico di Aosta ha accolto un'edizione della millenaria Fiera di Sant'Orso che ha visto 1000 artigiani esporre i loro prodotti tradizionali e circa 200mila visitatori. Come ogni anno anche alcuni brissogneins hanno dato il loro contributo alla manifestazione: Irene Messelod, Anita Berthod, Gemma Gontier, Bruno Minniti, Velio Sorsoloni, Dario Telloli (intaglio decorativo); Fiorella Magri, Bruna Gard (fiori in legno); Giuseppe Marcoz (complementi d'arredo).

Ma anche la nostra Pro Loco con il suo punto rossonero in via Vévey non è stata da meno, facendosi apprezzare dai numerosi visitatori per la qualità della sua rinomata cucina. Complimenti a tutti!

5 MARZO Carnevale 2011

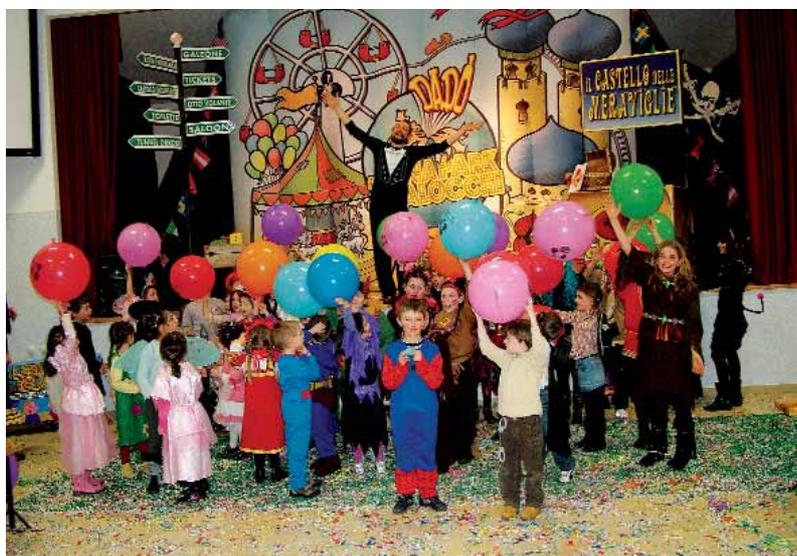
Il carnevale di Brissogne, si caratterizza sempre più come il "Carnevale dei bambini". A loro, infatti, è dedicato l'intero pomeriggio presso il salone del Centro di Pâcou con uno spettacolo di animazione e varie attività a carattere ricreativo, sino all'ora del minestrone, l'immane rito che accomuna tutti, grandi e piccoli, accorsi a degustare questo ottimo piatto preparato con cura dai cuochi della nostra attivissima Pro loco, alla quale va un sincero ringraziamento per l'organizzazione di questa bella manifestazione.



20 dicembre - Gli Amministratori comunali accanto alla turbina appena avviata

20 DICEMBRE 2010 Avvio centrale Laures

In località Larp si avvia ufficialmente la produzione della prima delle tre turbine posizionate all'interno del fabbricato di centrale realizzato dalla S.I.L., la Società Idroelettrica Laures, formata tra il Comune di Brissogne (70%) e la F.Ili Ronc (30%). Questa prima turbina utilizza le acque captate all'interno della galleria scavata per la posa delle condotte di derivazione dal lago e da Fontane Nere ed ha una produzione di circa 80 kWh per un valore di circa 150.000 € annui. Si prevede di attivare le altre due turbine entro la fine del 2011.



5 marzo 2011 - Un momento del "Carnevale dei bambini"



25 aprile 2011 - I partecipanti alla Festa della Liberazione

è voluto dare con la consegna dell'attestato di maturità civica ai neo diciottenni del nostro Comune. Alla cerimonia, oltre ai due Sindaci Bruno Ménabréaz e Roberto Crétier, hanno preso la parola anche Piero Bionaz a nome dell'Anpi e il Presidente del Consiglio regionale Alberto Cerise.

7 MAGGIO
L'ultimo saluto a Mauro Marcoz

La comunità di Brissogne ha porto l'ultimo saluto a Mauro Marcoz, stroncato a 45 anni da un infarto nella stalla di Etabloz mentre accudiva il suo bestiame. Mauro era un allevatore molto impegnato nel suo lavoro e stimato nel mondo delle "Batailles" dove, con le sue reines, aveva ottenuto importanti risultati.

9 APRILE
Bataille de moudzon

Una giornata di sole con temperature estive ha fatto da cornice all'annuale edizione della Bataille de moudzon, organizzata dal comitato locale in località Les Iles. In prima categoria, Briganda di Beniamino Volget ha sconfitto la compagna di stalla Dragon. In seconda categoria, Couronne di Michele Bionaz ha battuto la compagna di stalla Brunette. Infine, tra le manze di quattro anni, vittoria di Gitane di Aurelio Jacquemod che ha battuto Frison di Mauro Marcoz. Al di là dei risultati, tutti gli allevatori presenti sono stati premiati e, soprattutto, la giornata è stata vissuta da tutti come un momento gioioso di festa e di incontro.

25 APRILE
Festa della Liberazione

Un modo originale di festeggiare la Liberazione è quello che le Amministrazioni comunali di Brissogne e di Saint-Marcel promuovono da alcuni anni: avvicinare i giovani di oggi ai giovani di ieri della lotta partigiana, protagonisti di quel periodo storico che ha donato all'Italia una Costituzione moderna e democratica e alla Valle d'Aosta lo Statuto Speciale. E' questo il messaggio forte che si

28 MAGGIO
Il Brisma Juniores è campione

I nostri ragazzi del Brisma Juniores, guidati dal tecnico Emilio Bionaz, hanno vinto la finale del torneo primaverile 2011 di tsan battendo i campioni in carica del Brusson con il punteggio di 1616 a 1355 al termine di una partita lunga ed emozionante. E' un successo di grande prestigio che fa ben sperare per il futuro del Brisma, quando questi ragazzi approderanno alle serie superiori.



28 maggio 2011 - I ragazzi del Brisma Juniores festeggiano il titolo primaverile appena conquistato

Album fotografico

SCUOLA PRIMARIA
ANNO SCOLASTICO 2010/2011

*“Vi presentiamo
alcuni momenti
piacevoli di vita
scolastica”*





6



7



8



9



10



11



12



13





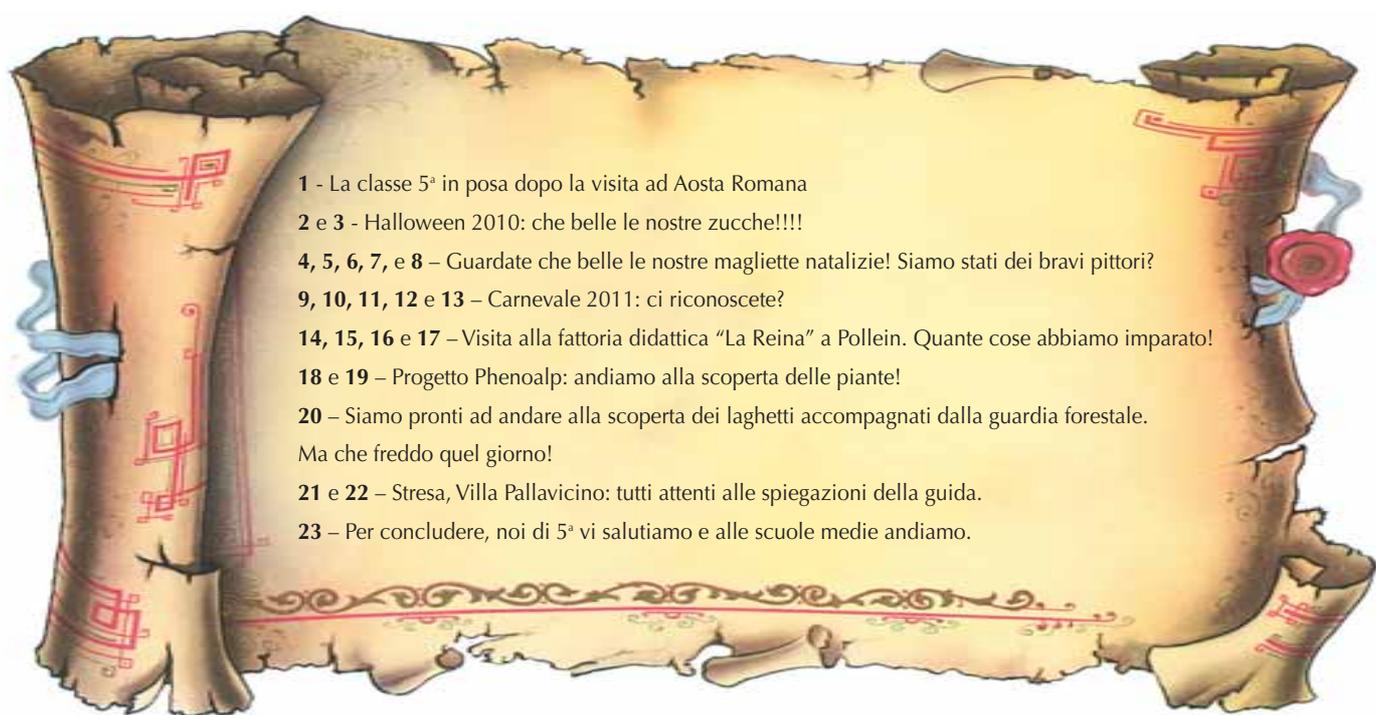
21



22



23



- 1 - La classe 5ª in posa dopo la visita ad Aosta Romana
- 2 e 3 - Halloween 2010: che belle le nostre zucche!!!!
- 4, 5, 6, 7, e 8 - Guardate che belle le nostre magliette natalizie! Siamo stati dei bravi pittori?
- 9, 10, 11, 12 e 13 - Carnevale 2011: ci riconoscete?
- 14, 15, 16 e 17 - Visita alla fattoria didattica "La Reina" a Pollein. Quante cose abbiamo imparato!
- 18 e 19 - Progetto Phenoalp: andiamo alla scoperta delle piante!
- 20 - Siamo pronti ad andare alla scoperta dei laghetti accompagnati dalla guardia forestale. Ma che freddo quel giorno!
- 21 e 22 - Stresa, Villa Pallavicino: tutti attenti alle spiegazioni della guida.
- 23 - Per concludere, noi di 5ª vi salutiamo e alle scuole medie andiamo.

► SULLE TRACCE DEL BIANCO

di Antonietta «Tony» Landi



Blantset in tutta la sua rara bellezza

Domenica 5 giugno 2011, al Cinema Massimo di Torino, ai piedi dell'imponente Mole Antonelliana, nell'ambito della rassegna "Environmental film Festival – 14° Cinemambiente", è stato proiettato il film-documentario "Sulle tracce del Bianco" del regista torinese Andrea Deaglio. Il filmato, della durata di circa un'ora, è stato girato interamente in Valle d'Aosta e più precisamente nel vallone di Les Laures dove, nella primavera del 2006 è stato avvistato un animale unico al mondo: lo stambecco bianco! Protagonisti del documentario, suddiviso in due parti, sono un cacciatore, Mauro Buvet di Brissogne ed un veterinario, Alessandro Mosca di Aosta.

Il "Bianco" le cui tracce i due interpreti rincorrono, non è il "tetto d'Europa", bensì Blantset, lo stambecco albino che,



Da sin. Mauro Buvet e Andrea Deaglio

consocio della sua particolarità e rarità, ha voluto fare il prezioso e non si è mai concesso alla telecamera professionale del cineoperatore...

Mauro Buvet, muovendosi con estrema naturalezza in un ambiente a lui molto familiare, tra le pietraie della parete est dell'Emilius o tra le calde pareti del bivacco Ménabréaz, si è raccontato al pubblico, svelando pensieri ed emozioni nella sua veste di cacciatore ma anche di profondo amante della natura, connubio

che non tutti sono in grado di capire ma che, personalmente, da figlia di un cacciatore vecchio stampo, riesco pienamente a condividere, non trovando nessuna incompatibilità tra le due cose, anzi, riconoscendone una perfetta armonia! Nel suo girovagare alla ricerca di Blantset, Mauro, seguito con un po' di difficoltà dall'operatore, che si è trovato costretto a rincorrere il nostro "runner", si è imbattuto in diversi esemplari di stambecchi e ne ha raccontato le abitudini, gli spostamenti ed altre curiosità, frutto di anni di esperienza di stretto contatto con la natura incontaminata che ama tanto.

La seconda parte del filmato, quella dedicata al veterinario Alessandro Mosca,

lo vede impegnato, insieme a delle guardie forestali, prima nel vallone di Saint-Barthélemy e poi nella Valle di Gressoney, nell'operazione di cattura, mediante lo sparo di un anestetico, di un esemplare di stambecco, al fine di raccogliere tutti i dati possibili sull'animale (prelievo di sangue, pesatura, eccetera). Il documentario prosegue e si conclude con le immagini girate da Alessandro, con una videocamera amatoriale, nelle quali finalmente si vede lo stambecco bianco e si coglie tutta l'emozione del veterinario nel riprendere l'animale e nel comunicare in diretta, con il cellulare, la sua conquista ad Andrea Deaglio, regista e produttore del film, felicissimo nell'apprendere la bella notizia ma nello stesso tempo un po' amareggiato per non essere presente con la sua attrezzatura professionale ad immortalare il prezioso animale!

Il pubblico presente in sala, che ha fatto



Sulle tracce del Bianco...

registrare il tutto esaurito per l'occasione, è stato letteralmente rapito dalla semplicità e dalla spontaneità dei contenuti e dalla grandiosità delle immagini proiettate ed ha concluso la serata con un grande applauso indirizzato ad Andrea Deaglio e a Mauro Buvet, quest'ultimo presente in sala e chiamato a dire due parole, al termine della serata.

Il 7 settembre 2006, in occasione di una delle mie frequenti salite al rifugio de Les Laures, ho avuto anch'io la fortuna ed il privilegio di vedere, in questo angolo di Paradiso, Blantset, binocolando comodamente seduta al tavolo davanti al rifugio, in compagnia di Nicole Dello Buono e Martina e Edi Saluard.

▶ LA PAGE DES SOUVENIRS



Nascite

Borra Kyle 20 maggio 2010
di Alfredo e Cichero Michela

Martorello Isabel 18 giugno 2010
di Antonello e Grosso Rosa Mary

Ricci Valerio Mattia 7 settembre 2010
di Marco Valerio e Florio Myriam Claudia

Khaber Mohammed Amin 11 settembre 2010
di Radouane e Derdani Bouchra

Mosquet Vincent 29 novembre 2010
di Stefano e Porliod Simona



Matrimoni

Graizzaro Arcangelo e Montrosset Sara
10 aprile 2010

Bifulco Nicola e De Simone Irene
13 maggio 2010

Malacrinis Emilio e Stojnic Natasa
21 agosto 2010

D E C E S S I



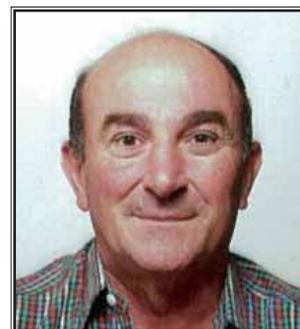
Pedà Carmelo (Lino)
29 settembre 1943 – 26 marzo 2010



Carral Alfonsina
17 dicembre 1912 – 16 aprile 2010



Marcoz Giocondo Aristide
24 aprile 1917 – 17 luglio 2010



Nouchy Alessandro
4 maggio 1943 – 18 luglio 2010



Bionaz Isolino
1° agosto 1926 – 9 ottobre 2010



Savin Elena
4 agosto 1922 – 14 ottobre 2010



Gontier Valentina
18 novembre 1962 – 30 ottobre 2010

38^a FËTA DE LOUMBRA

Pro Loco di
Brissogne

dal **6 agosto** al **10 agosto 2011**



Comune di Brissogne

Località **PÂCOU** Brissogne

SABATO 6 AGOSTO

ore **19,00**

Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **21,00**

Serata danzante con l'orchestra
ARIZONA

ingresso libero

DOMENICA 7 AGOSTO

Mercatino Prodotti Tipici Valdostani

ore **10,00** Inizio gara

12 ORE DI PALET

ore **12,30** Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **15,00** Pomeriggio danzante con
l'orchestra **ACQUA MARINA**

ingresso libero

ore **17,30**

premiazione **BRISOGNE IN FIORE**

ore **19,00** Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **21,00** Serata danzante con
l'orchestra **ACQUA MARINA**

ingresso libero

PROGRAMMA

LUNEDI' 8 AGOSTO

ore **19,00**

Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **21,00**

Discoteca mobile



Iceberg Family
ingresso libero

MARTEDI' 9 AGOSTO

ore **19,00**

Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **21,00**

serata danzante con
MARCO & SIMON

ingresso libero

MERCOLEDI' 10 AGOSTO

FESTA PATRONALE

ore **12,30** Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **14,30** Giochi per Bambini
e gara di Palet cat. JUNIORES

ore **19,00** Apertura ristorante
TIPICO e BUVETTE

ore **21,00** Serata danzante con i

ERIK ET

LES POUZDO VALDOTAINS

ingresso libero



Zublena Roberto
**Laboratorio
Artigiano
di Falegnameria**

Arredamenti su misura - Scale - Serramenti

Fraz. Prelaz, 65 - Saint Marcel (AO) - Tel./fax 0165-765021
www.falegnameriazublenaroberto.com

EMME-BI
MACCHINE AGRICOLE

*di Marca Sando e Dehon Laurent
officina macchine e attrezzature agricole
e da giardinaggio di tutte le marche*

11020 ST. CHRISTOPHE (Ao) Loc. Grand Chamire, 11
Tel. e Fax 0165 548667

**STABILE
GIUSEPPE**

RISTRUTTURAZIONI EDILI

11020 NUS (Ao) Fraz. Faverges, 2
Tel./Fax 0165 767430 Cell. 347 3004722



**Bar Trattoria
Pâcou**

Tel. 345 6975377

11020 BRISOGNE (Ao) Fraz. Pâcou, 6 **CHIUSO MERCOLEDI'**

RESINCONDOTTE

TUBI E RACCORDI PER EDILIZIA, ACQUEDOTTI
GASDOTTI, POGNATURE, IMPIANTI INDUSTRIALI
PROGETTAZIONE E VENDITA IMPIANTI DI BRIGAZIONE

Filiale di Brissogne - Loc. Les Iles, 11
tel. 0165 762067 - fax 0165 761034

www.resincondotta.it - e-mail: asbst@resincondotta.it

**CARROZZERIA & OFFICINA MECCANICA
BRISOGNE snc**



FRAZ. NEYRAN, 4 - 11020 - BRISOGNE (AO) - Tel.: 0165 761891
CML: 348.14.23.899 - www.carrozzeria.brissogne@gmail.com



VALLE D'AOSTA

GOLF LES ILES

ASD GOLF LES ILES

AMPIO PARCHEGGIO

La Società organizzatrice declina ogni responsabilità per quanto possa succedere a persone o cose prima, durante e dopo la manifestazione